



Abiso sa mga Pasyente Tungkol sa Tulong Pinansyal ng Ospital

Alinsunod sa batas ng California, dapat ibigay sa iyo sa isang hardcopy na format ang sumusunod na abiso.

Tulong sa Pagbabayad ng Iyong Bill

Programang Tulong Pinansyal para sa mga Pasyenteng Walang Insurance o Kulang ang Saklaw ng Insurance

Nag-aalok ang St. Rose Hospital ng pinansiyal na pagpapayo at tulong para matugunan ang nagbabagong sitwasyon at hamon sa pananalapi ng ating mga pasyente. Kasama sa mga available na mapagkukunan ang mga diskwento, Paunang Pagiging Kwalipikado sa Medi-Cal, charity care, mga plano sa buwanang pagbabayad at marami pang ibang programa sa pananalapi.

Mga Programang Tulong Pinansyal

Covered California: Ang Covered California ay isang libreng serbisyo na tumutulong sa mga taga-California na makahanap ng de-kalidad, brand-name na health insurance sa ilalim ng Batas sa Abot-kayang Pangangalaga. Puwede kang maging karapat-dapat para sa tulong pinansyal para mapababa ang halaga ng iyong planong pangkalusugan sa pamamagitan ng Covered California. Puwedeng tawagan ang sentro ng serbisyo ng Covered California sa (800)300-1506.

Paunang Pagiging Kwalipikado sa Medi-Cal: Ang "Paunang Pagiging Kwalipikado" ay isang programa sa ilalim ng Medi-Cal na nagpapahintulot sa ilang ospitalna pansamantalang magpatala ng mga indibidwal sa Medi-Cal **bago** makumpleto ang buong aplikasyon sa Medi-Cal. Nagbibigay ito ng agaran, pansamantalang saklaw para hindi maantala ang mga kinakailangang serbisyong medikal habang pinoproseso ang

mga papeles. Makipag-ugnayan sa Tagapagtaguyod ng Pasyente ng St Rose Hospital sa 510-780-4342 para sa karagdagang impormasyon.

Charity Care: Available ang Tulong Pinansyal ng Ospital para sa mga kwalipikadong pasyenteng may mababang kita at sa mga pasyenteng may insurance na hinihilingang bayaran ng pasyente ang malaking bahagi ng pangangalaga. Ang buong Charity Care ay ibibigay sa mga kwalipikadong pasyente na ang Kita ng Pamilya ay nasa o mas mababa sa 400% ng Pederal na Mga Alituntunin sa Kahirapan. Makipag-ugnayan sa aming Tagapagtaguyod ng Pasyente sa 510-780-4342 para makita kung kwalipikado ka.

Discounted Care: Ang mga pasyenteng may kabuuang kita ng sambahayan na nasa pagitan ng 400% at 500% ng Pederal na Mga Alituntunin sa Kahirapan ay maaaring maging kwalipikado para sa pinababang singil sa pamamagitan ng aming Programa ng Tulong Pinansyal ng Ospital. Kung karapat-dapat, maaari kang makatanggap ng pagbawas sa iyong natitirang balanse. Para matuto nang higit pa o suriin ang iyong pagiging karapat-dapat, makipag-ugnayan sa aming Tagapagtaguyod ng Pasyente sa (510) 780-4342.

Mga Serbisyon Mabibili: Nag-aalok ang St Rose Hospital ng online na tool sa Pagtanya ng Gastos para tulungan kang pamahalaan ang iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan. Matatagpuan ang online na tool sa: <https://strosehospital.org/patient-estimates/>

Paano Mag-apply

Magbibigay ang St Rose Hospital ng pinansiyal na tulong sa mga pasyente na maaaring walang sapat na pinansiyal na mapagkukunan para magbayad para sa mga serbisyo. Pakitingnan ang aming Buod ng Plain Language sa aming website ng ospital sa English o Spanish para sa karagdagang impormasyon.

Para tingnan ang aming Patakaran sa Tulong Pinansyal, pakibisita ang aming website online sa: <https://strosehospital.org/financial-assistance/>. Para sa karagdagang impormasyon, puwede kang magtanong sa Tagapagtaguyod ng Pasyente sa ospital 510-780-4342 o sa pamamagitan ng direktang pagtawag sa opisina ng negosyo sa 510-264-4016. Puwede mo ring i-download ang application ng tulong pinansyal sa English o Spanish mula sa aming website.

Higit Pang Tulong

May mga libreng organisasyong nagtataguyod ng consumer na tutulong sa iyo na maunawaan ang proseso ng pagsingil at pagbabayad. Puwede kang tumawag sa Health Consumer Alliance sa 888-804-3536 o pumunta sa healthconsumer.org para sa higit pang impormasyon.

Mga Tanong

Kung kailangan mo ng tulong o may anumang tanong, puwede kang direktang makipag-ugnayan sa opisina ng negosyo sa [510-264-4016](tel:510-264-4016).

Programa sa Pagsasampa ng Reklamo sa Singil ng Ospital

Ang Programa sa Pagsasampa ng Reklamo sa Bill ng Ospital ay programang pang-estado na sinusuri ang mga desisyon ng ospital kung kwalipikado ka para sa tulong sa pagbabayad ng iyong bill. Kung naniniwala ka na maling tinanggihan ang iyong kahilingan para sa tulong pinansyal, puwede kang magsampa ng reklamo sa Programa sa Pagsasampa ng Reklamo sa Bill ng Ospital. Pumunta sa HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov para sa higit pang impormasyon at para maghain ng reklamo.

Tulong sa Wika

Tagalog:

Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, mangyaring tumawag sa 510-780-4342 o

bumisita sa Tagapagtaguyod ng Pananalapi ng Pasyente (Patient Financial Advocate) ng St. Rose Hospital na matatagpuan sa pangunahing opisina ng pagtanggap ng pasyente na nasa ika-1 palapag. Bukas ang opisina Lunes hanggang Biyernes 9:00am hanggang 5:00pm.

Address ng ospital: 27200 Calaroga Ave Hayward, CA 94545

English:

If you need help in your language, please call 510-780-4342 or visit St Rose Hospital Patient Financial Advocate located in the main admitting office on the 1st floor Office hours are Monday through Friday 9:00am to 5:00pm

Hospital address: 27200 Calaroga Ave Hayward ,CA 94545

Arabic:

مس تشار زیارة أو 4342-780-510 ب الرقم الات صال یمكنك ب لغتك، المساعدة إلى ب حاجة ک نت إذا الأول ب الطابق الرئ یسی ال تسجیل مک تب روز، سانت مس تش فی فی ل لمرضى الامالية ال شؤون مساءً 5:00 د تی صباحاً 9:00 ال ساعة من الجمعة إلى الاث نین: ال عمل ساعات

المرس تش فی ع نوان: 27200 Calaroga Ave Hayward, CA 94545

Spanish:

Si necesita ayuda en su idioma, llame al 510-780-4342 o visite al Defensor Financiero del Paciente del Hospital St Rose, ubicado en la oficina de admisión principal en el 1.er piso. El horario de atención es de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 5:00 p. m.

Dirección del hospital: 27200 Calaroga Ave Hayward, CA 94545

Farsi:

از کاری ساعات. ک نید مراجعه اول ط به در اصلی پ ذیرش دف تر در واقع St Rose ب بیمارستان است ظهر از به عد 5:00 تا صبح 9:00 ساعت جمعه، تا دوشنبه

Hospital address: 27200 Calaroga Ave Hayward ,CA 94545

Dari:

بہ یا بگ پریدت ماس 510-780-4342 شماره با لطفاً دارید، نیاز خود زیان به کمک دریافت به اگر
ط به دراصلی پذیرش دف تردد که ک نیدمراجعه St Rose ش فاخته در بیمارانی مالی امور کنمای نده
می عصر 5:00 تا صبح 9:00 ساعت از جمعه، تا دوشنبه از اریک ساعات. دارد موقعت اولی
باشد

27200 Calaroga Ave Hayward ,CA 94545 : ش فاخته آدرس

French:

Si vous avez besoin d'une assistance dans votre langue, veuillez appeler le 510-780-4342 ou vous rendre au bureau du défenseur des intérêts financiers des patients de l'hôpital St Rose, situé dans le bureau d'admission principal au 1er étage. Les heures de bureau sont du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.

Adresse de l'hôpital : 27200 Calaroga Ave Hayward, CA 94545

Hindi:

यदि आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है, तो कृपया 510-780-4342 पर कॉल करें या सेंट रोज अस्पताल के मरीज वित्तीय अधिवक्ता से मिलें, जो पहली मंजिल पर मुख्य दाखिला कार्यालय में स्थित है। कार्यालय का समय सोमवार से शुक्रवार सुबह 9:00 बजे से शाम 5:00 बजे तक है।

अस्पताल का पता: 27200 कैलारोगा एवेन्यू, हेवर्ड, CA 94545

Korean:

본인이 사용하는 언어로 도움을 받고자 할 경우, 510-780-4342로 전화하거나 본관 1층
입원 사무실에 위치한 성 로제 병원 의료비 재정 지원 부서(St Rose Hospital Patient
Financial Advocate)를 방문해주세요. 방문 가능 날짜는 월요일부터 금요일까지이며 방문
가능 시간은 오전 9시부터 오후 5시까지입니다.

병원 주소: 27200 Calaroga Ave Hayward, CA 94545

Portuguese Brazilian:

Se precisar de ajuda no seu idioma, ligue para 510-780-4342 ou visite o St Rose Hospital Patient Financial Advocate, localizado no escritório de admissão principal no 1º andar. O horário de atendimento é de segunda a sexta, das 9h às 17h.

Endereço do hospital: 27200 Calaroga Ave Hayward, CA 94545

Portuguese European:

Se precisar de ajuda no seu idioma, telefone para 510-780-4342 ou visite o St Rose Hospital Patient Financial Advocate, localizado no gabinete de admissão principal no 1º andar. O horário de atendimento é de segunda a sexta, das 9h às 17h.

Endereço do hospital: 27200 Calaroga Ave Hayward, CA 94545

Russian:

Если Вам нужна помощь на Вашем языке, позвоните по телефону 510-780-4342 или обратитесь к финансовому консультанту пациентов больницы St Rose, который находится в главном приемном отделении на 1-ом этаже. Часы работы офиса: понедельник-пятница с 9:00 до 17:00.

Адрес больницы: 27200 Calaroga Ave Hayward, CA 94545

Vietnamese:

Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi 510-780-4342 hoặc đến St Rose Hospital Patient Financial Advocate tại văn phòng tiếp nhận chính ở tầng 1. Giờ làm việc là từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 9:00 sáng đến 5:00 chiều.

Địa chỉ bệnh viện: 27200 Calaroga Ave Hayward, CA 94545

Chinese (Simplified):

如果您需要母语帮助，请拨打510-780-4342或访问位于1楼主挂号处的St Rose医院患者金融支持人员，办公时间为周一至周五，上午9点至下午5点

医院地址：27200 Calaroga Ave Hayward, CA 94545

Chinese (Traditional):

若需要取得使用您母語語言的協助，請致電 510-780-4342 或前往總醫療事務室 1 樓的 St. Rose 醫院患者財務顧問 (Patient Financial Advocate) 部門；服務時間：週一至週五 上午 9:00 - 下午 5:00

醫院地址：27200 Calaroga Ave Hayward, CA 94545